

Jídelní lístek



Hotel Koruna, Pecka

Studené předkrmy

Kalte Vorspeise

8. **100 g Carpacio** **120 Kč**
(svíčková, olivový olej, koření, obloha, parmezán)
Carpacio
(Filets, Olivenöl, Gewürz, Gemüsebeilage, Parmesankäse)
5. **120 g Tresčí játra s opečeným toastem** **75 Kč**
Dorschleber mit gebratenen Toaste
4. **150 g Rajčatové Capresse** **75 Kč**
(Mozzarella, rajčata, olivový olej, balsamico, bazalka)
Tomaten Caprese
(Mozzarella, Tomaten, Olivenöl, Balsamico, Basilikum)

Polévky

Suppen

11. **0,33 l Pražská česnečka** **35 Kč**
(vývar, cibule, jarní zelenina, šunka, žloutek, sýr, chléb)
Pragerknoblauchsuppe
(Fleischbrühe, Zwiebel, Frühlinggemüse, Schinken, Eier gelb, Käse, Brot)
12. **0,33 l Bujón s vejcem** **25 Kč**
Bouillon mit Ei

Tepelé předkrmy

Warme Vorspeise

14. **200 g Ďábelská topinka s masovou směsí** **85 Kč**
(3ks topinka, chilli, masová směs, sýr)
Des Teufels Toaste mit Fleisch-Mischung
(3 PC-Toaste, Chili, Fleisch-Mischung, Käse)
15. **200 g Hermelínová topinka** **60 Kč**
(topinka, míchaná vejce, hermelín)
Geröstete Brotschnitte mit Hermelinkäse
(geröstete Brotschnitte, gemischte Eier, Hermelinkäse)

Hovězí maso

Rindfleisch

- | | | |
|-----|---|---------------|
| 18. | 200 g Biftek s pepřovým dresinkem
(svíčková, pepřové koření)
Pfeffersteak
(Filet, Pfeffergewürz) | 260 Kč |
| 19. | 200 g Anglický biftek
(svíčková, slanina, sázená vejce)
Englisches Beefsteak
(Filet, Speck, pochierte Eier) | 280 Kč |
| 22. | 150 g Vídeňská roštěná
(roštěná, smažená cibulka)
Wiener Rostbraten
(Rostbraten, geröstete Zwiebel) | 150 Kč |
| 25. | 150g Svíčková à la "Stroganov"
(svíčková, kečup, smetana, cibule)
Rindfleisch " Stroganov"
(Filet, Ketchup, Sahne, Zwiebel) | 210 Kč |
| 29. | 150 g Pikantní hovězí nudličky se sýrem
(roštěná, cibule, paprika, feferonky, sýr)
Pikantes Geschnitzeltes vom Rind mit Käse
(Rostbraten, Zwiebel, Paprikaschoten, Peperoni, Käse) | 150 Kč |
| 31. | 120 g Tatarský biftek + 6 topinek
Tatarsteak + 6 Knoblauchbrotchnitten | 195 Kč |

Vepřové maso

Schweinefleisch

32. 150 g **Smažený vepřový řízek** 95 Kč
(vepřová krkovice, trojobal)
Paniertes Schnitzel
(Schnitzel - Schweinenacken, Panier)
35. 150 g **Medailonky z panenky se zelenými fazolkami** 150 Kč
(vepřová panenka, zelené fazolky, slanina, česnek)
Schweinefilets mit Bohnen
(Schweinefilets, grüne Bohnen, Speck, Knoblauch)
39. 150 g **Vepřová pečínka na švestkách** 115 Kč
(vepřová pečeně, sušené švestky, koňak)
Pflaumenschweinefleisch
(Schweinefleisch, Pflaumen, Cognac)
44. 150 g **Staročeská jehla** 165 Kč
(vepřové maso, slanina, žampiony, paprika, cibulka, vepřový dressing)
Alttschechische Nadel
(Schweinefleisch, Schinkenspeck, Champignons, Paprikaschoten, Zwiebel, Pfeffer Dressing)



Kuřecí maso

Hühnerfleisch

47. 150 g **Smažený řízek z kuřecích prsíček** 95 Kč
(kuřecí maso, trojobal)
Panierte Hühnerschnitzel
(Hühnerfleisch, Panier)
50. 150 g **Kuřecí prsa s křenovou omáčkou a ořechy** 125 Kč
(kuřecí maso, cibule, koření, cukr, ořechy, křen, smetana)
Hühnerbrust mit Krensauce und Nüssen
(Hühnerfleisch, Zwiebel, Gewürz, Zucker, Nüsse, Kren, Sahne)
52. 150 g **Kuřecí prsíčka se šunkou a brokolicí, gratinovaná sýrem** 115 Kč
(kuřecí maso, šunka, brokolice, sýr)
Gefüllte Hühnerbrust mit Schinken, Brokkoli und Käse
(Hühnerbrust, Schinken, Brokkoli, gratinierte mit Käse)
56. 150 g **Kuřecí pánev Orient s křupavou zeleninou** 115 Kč
(kuřecí maso, křupavá zelenina, arašidy, koření)
Huhn Pan Orient mit knackigem Gemüse
(Huhn, knackiges Gemüse, Erdnüsse, Gewürze)
57. 150 g **Kuřecí steak barbecue, zeleninový salát** 110 Kč
(kuřecí maso, míchaný zeleninový salát)
Hühnersteak Barbecue, Gemüsesalat
(Hühnerfleisch, gemischter Gemüsesalat)
58. 150 g **Kuřecí rolka se šunkou a sýrem** 110 Kč
(kuřecí maso, šunka, sýr)
Hühnerröllchen mit Schinken und Käse
(Hühnerfleisch, Schinken, Käse)

Speciality

Spezialitäten

- 71. 200g Kuřecí kapsa se sýrem a špenátovou omáčkou 130 Kč**
(kuřecí maso, sýr, anglická slanina, česnek, smetana, špenát)
Hühnertasche mit Käse und Spinatsoße
(Hühnerfleisch, Käse, Schinkenspeck, Knoblauch, Sahne, Spinat)
- 72. 200g Steakový duet s krémovou pepřovou omáčkou 145 Kč**
(100g kuřecí maso, 100g vepřová panenka, krémová smetanová omáčka, barevný pepř)
Steak Duett mit cremiger Pfeffersauce
(100g Hühnerfleisch, 100g Schweinefleisch, Cremige-Sahne Sauce, Farbe Pfeffer)
- 27. 250g Rumpsteak se zelenými fazolkami 250 Kč**
(roštěná, anglická slanina, smetana, cibule, fazolky)
Rumpsteak mit grünen Bohnen
(Rostbraten, Schinkenspeck, Zwiebel, Sahne, grünen Bohnen, Gewürz)
- 60. 300 g MAXI steak z krkovice podávaný na prkénku 170 Kč**
(vepřová krkovice, beraní rohy, hořčice, křen, okurka, pečivo)
MAXI-Steak vom Schwein serviert auf einem Brett
(Schweinefleisch, Paprika, Senf, Meerrettich, Gurke, Brot)
- 75. 200g Steak z pečínky s omáčkou z modrého sýra 130 Kč**
(vepřová pečeně, smetana, niva)
Fleisch Steak mit Blauschimmelkäse-Sauce
(Schweinefleisch, Sahne - Niva Käse Sauce)
- 76. 300 g Mix gril 300 Kč**
(100g svíčková, 100g vepřová panenka, 100g kuřecí maso, restovaná cibulka, koření)
Mix Grill
(100g Filetbraten, 100g Schweinsbraten, 100g Hühnerfleisch, geröstet Zwiebel, Gewürz)
- 77. 300 g Bramboráková kapsa 130 Kč**
(masová směs, bramborák)
Kartoffelpuffer Tasche
(die Fleisch-Mischung, Kartoffelpuffer)

Těstoviny

Teigwaren

- 78. 300 g Sýrové těstoviny 115 Kč**
(kuřecí maso, žampiony, cibule, koření, česnek, tavený sýr, niva, parmezán)
Nudeln mit Käse
(Hühnerfleisch, Champignons, Zwiebel, Gewürz, Knoblauch, Streichkäse, Niva Käse, Parmesankäse)
- 84. 300 g Špagety s kuřecím masem a bylinkami 115 Kč**
(špagety, kuřecí maso, rajčata, smetana, kukuřička, bazalka, koření, niva)
Spaghetti mit Hühnerfleisch und Kräutern
(Spaghetti, Hühnerfleisch, Tomaten, Sahne, Mais, Basilikum, Gewürz, Niva Käse)
- 85. 300 g Těstoviny s anglickou slaninou a česnekem 95 Kč**
(těstoviny, česnek, anglická slanina, smetana, koření, petrželka, kečup, sýr)
Nudeln mit Schinkenspeck und Knoblauch
(Nudeln, Knoblauch, Schinkenspeck, Sahne, Gewürz, Petersilie, Ketchup, Käse)

Ryby

Fische

- 64. 100g Pstruh na roštu (nad 100g 1dkg á 5,-Kč) 75 Kč**
Forelle auf Grill (über 100g 1dag á 5,-Kč)
- 66. 200 g Losos na grilu s bylinkovým máslem 175 Kč**
(losos, bylinkové máslo)
Pikanter Lachs auf Grill
(Lachs, Kräuterbutter)

Bezmasé pokrmy

Fleischloses Essen

- | | | | |
|-----|-------|--|-------|
| 87. | 120g | Smažený sýr
Paniertes Käse | 85 Kč |
| 89. | 120g | Smažený hermelín
Paniertes Hermelinkäse | 85 Kč |
| 92. | 150 g | Smažený sýrový mix
(eidam, niva, hermelín)
Paniertes Käse mix
(Edamer-, Niva- und Hermelinkäse) | 95 Kč |
| 93. | 250 g | Šišky s mákem
(Loafs mit Mohn)
Saláty | 80 Kč |

Saláty

Salate

- | | | | |
|------|-------|--|--------|
| 94. | 150 g | Okurkový salát
Gurkensalat | 40 Kč |
| 95. | 150 g | Rajčatový salát s cibulí
Tomatensalat mit Sauersahne | 40 Kč |
| 96. | 150 g | Šopský salát
Gemüsesalat mit Balkankäse | 55 Kč |
| 97. | 200 g | Řecký salát s balkánským sýrem a olivami
Griechischer Salat mit Feta-Käse und Oliven | 60 Kč |
| 98. | 150 g | Zelný salát s křenem a zakysanou smetanou
Krautsalat mit Meerrettich und saure Sahne | 55 Kč |
| 99. | 300 g | Velký míchaný zeleninový salát se smaženými kousky
kuřecích prsíček a jogurtovou zálivkou
Großer gemischter Salat mit in Scheiben geschnitten
Hühnerbrust, Äpfel und Joghurt-dressing | 105 Kč |
| 101. | 300 g | Salát Kleopatra
(kuřecí maso, zeleninový salát, krutónky, parmezán, dressing)
Salat "Kleopatra"
(Hühnerfleisch, Gemüsesalat, Parmesankäse, Dressing) | 105 Kč |

Dressinky a omáčky ke steakům

Dressings und Saucen zu Steaks

115.	50 g	Dressinky dle nabídky Dressings laut Angebot	10 Kč
116.	50 g	Tatarská omáčka, kečup Tatarsoße, Ketchup	10 Kč
119.	50 g	Hořčice Senf	9 Kč
120.	20 g	Křen Kren	10 Kč
121.	1ks	Chléb Brotseibe	3 Kč
122.	1ks	Rohlík, houska Brötchen	5 Kč

Doporučujeme omáčky ke steakům

Es wird empfohlen, Saucen, unsere Steaks zu begleiten

117.	0,1 l	Krémová smetanová omáčka s drceným pepřem Sahne-Sauce mit Pfeffer	30 Kč
114.	0,1 l	Mexická pikantní z drcených rajčat Mexikanische pikante zerkleinerte Tomaten	30 Kč

Přílohy

Beilage

102.	150g	Vařený brambor Salzkartoffeln	25 Kč
103.	150g	Opečený brambor Bratkartoffeln	30 Kč
104.	150g	Šťouchaný brambor s cibulkou Stampfkartoffeln mit Zwiebel	30 Kč
105.	150g	Lyonské brambory (brambor, cibule, smetana) Kartoffeln nach Lyon Art (Kartoffeln, Zwiebel, Sahne)	35 Kč
106.	150g	Bramborové krokety Kroketten	35 Kč
107.	150g	Bramborové hranolky Pommes frites	30 Kč
108.	150g	Americké brambory Amerikanische Kartoffeln	35 Kč
109.	150g	Bramborové dolárky Kartoffel Dollar	30 Kč
110.	200g	Dušená rýže Gedämpfte reis	20 Kč
111.	4 ks	Bramboráčky Kartoffelpuffer	40 Kč
113.	4ks	Houskový knedlík Semmelknödel	20 Kč
114.	120 g	Fazolové lusky s anglickou slaninou a česnekem Grüne Bohnen mit Speck und Knoblauch	40 Kč
115.	150 g	Míchaná zelenina restovaná na bylinkovém másle (brokolice, kukuřice, karotka, lusky, bylinkové máslo) Gemischtes Gemüse in Kräuterbutter gebraten (Broccoli, Mais, Karotten, Bohnen, Kräuterbutter)	55 Kč

Moučníky a dezerty

Mehlspeisen und Nachspeisen

124. 2 ks **Palačinky s horkým ovocem** 50 Kč
(palačinka, lesní ovoce, šlehačka)
Palatschinken mit heißem Obst
(Palatschinken, Waldbeeren, Schlagsahne)
129. 2 ks **Palačinky plněné zmrzlinou, sypané mandličkami** 60 Kč
Eisgefüllte Palatschinken, Geschüttete mit Mandeln
125. 3 ks **Lívanečky s marmeládou, zdobené šlehačkou** 50 Kč
Pfannkuchen mit Marmelade, dekoriert mit Schlagsahne

Zmrzlinové poháry

Eisbecher

132. **Vanilkový pohár s borůvkami a šlehačkou** 60 Kč
(vanilková zmrzlina, borůvky, šlehačka, poleva, oříšky)
Vanillen Becherglas mit Heidelbeere und Schlagsahne
(Vanillen Eis, Heidelbeere, Schlagsahne, Glasur, Nüsse)
133. **Horké maliny** 60 Kč
(vanilková zmrzlina, horké proslazené maliny, šlehačka)
Heiße Himbeeren
(Vanilleeis, heiße Himbeeren, Schlagsahne)
136. **1 kopeček zmrzliny** 10 Kč
1 Eisportion
137. **1 porce šlehačky** 10 Kč
1 Schlagsahneportion

Zákusky dle denní nabídky

Nachtisch laut Tagesangebot